

# Programme du Marché Médiéval

## **08h45 :**

Rassemblement des participants au marché, devant le Castillet. Arrivée en cortège précédée des Géants de Perpignan et des Ministrils du Roussillon. Entrée du marché devant la Loge de Mer.

## **09h00 :**

Ouverture du Marché

Les carillons de la cathédrale annoncent l'ouverture du marché.

Ballet des géants sur le parvis. Haie d'honneur des chevaliers du roussillon.

## **09h30 :**

Aubade des ministrils. Ouverture au public des divers ateliers : poterie, vannerie, joaillerie, musique et danses pour enfants, calligraphie, broderies, tissage, filature, sculpture, ferronnerie, vitraux....

Passage de comédiens : lépreux, voleurs, marchands d'onguents...« Les babaus de Banyoles »

## **10h00 :**

Combats d'épée avec les chevaliers du Roussillon

## **10h30 :**

Le marché bat son plein : hortolans, fideuers, flequers, safraner, apicultor, formatgers, confiters, pastissers, cansalader, vinyater, présentent les produits de leur terroir catalan au XIV siècle.

(jardiniers, fabricants de pâtes fraîches, boulangers, producteur de safran, de miel, fromagers, confiseurs, pâtissiers, charcutier, vigneron...)

Passage de comédiens (spectacles de rue) Démonstration des arbaletriers

## **12h00 :**

Combats d'épée avec les chevaliers du Roussillon

## **14h30 :**

Aubade des Ministrils Reprise des divers ateliers

Arrivée du Grand Inquisiteur. Les comédiens poursuivent leur spectacle de rue. Marchands, artisans vantent leurs productions

## **16h30 :**

Combats d'épée avec les Chevaliers du Roussillon

## **17h00 :**

Jugement dernier avec les « Babaus de Banyoles »

## **17h30:**

Les Carillons de la Cathédrale clôturent cet épisode médiéval.

## HISTORIQUE

« La fin du XIIIe et le début du XIVe siècle est incontestablement la période la plus faste de la couronne catalano-aragonaise. Sous le règne de Jacques II de Majorque, le rayonnement culturel et économique du royaume de Majorque était particulièrement brillant dans le domaine culturel ou socio-économique. Perpignan était alors la capitale continentale de ce Royaume » selon les propos d'Eliane Comelade, spécialiste de l'époque médiévale.

**Le Marché Médiéval** de la Ville de Perpignan se tient, sur la Place Gambetta devant le parvis de la Cathédrale Saint Jean, chaque année en septembre sous la Direction de l'Office de Tourisme de la Ville de Perpignan.

Magnifique réalisation par les ateliers de couture du Palais des Congrès de **120 costumes** originaux à l'usage de cette seule prestation, ainsi que de **8 échoppes** abritant artisans et autres métiers, réalisées par les ateliers des Services Techniques Municipaux.

Depuis la création du Marché les musiques médiévales sont assurées par les Ministrils del Rosselló et les comédies par les troupes venues de Banyoles : les babaus. Les décors du marché sont assurés par Henri Lacotte, Directeur Artistique et le montage par les Services Techniques Municipaux.. Travail de longue haleine des participants et enthousiasme des figurants, assurent le succès de ce rêve d'un jour.

Ce marché, été crée en Octobre 1991 par Eliane Thibaut-Comelade, et réalisé sur le parvis de la Chapelle Saint Dominique. Il servait en quelque sorte « d'annonce » à un grand souper médiéval qui devait se dérouler à l'intérieur de la Chapelle. Ceci afin de faire participer la Ville de Perpignan aux multiples manifestations célébrant le 500<sup>ème</sup> anniversaire de la parution

du célèbre roman chevaleresque « Tirant lo Blanc ».

Eliane Thibaut-Comelade avait imaginé ce grand repas dans la tradition de l'époque, sous l'autorité du roi Jacques II et de son épouse Esclarmonde de Foix, régnant alors sur les terres de l'éphémère mais prestigieux royaume de Majorque dont Perpignan était la Capitale Continentale.

### MARCHE de la CAPITALE du ROYAUME de MAJORQUE

Le Marché Médiéval de la Ville de Perpignan, correspond à une des deux grandes foires annuelles autorisées par le Roi Jaume II de Mallorca, dans la capitale de son royaume.

En 1276, Perpignan devient la capitale politique du royaume de Majorque composé des comtés de Roussillon et Cerdagne, de la Seigneurie de Montpellier et des Iles Baléares.

Le château Royal sera construit de 1290 à 1300. En 1315, les Consuls de la ville achètent les boutiques attenantes à la Loge de Mer pour bâtir l'hôtel de ville avec ses quatre arcades. Perpignan est en pleine prospérité économique : les nombreuses échoppes et places marchandes témoignent de cette richesse et du pouvoir d'achat de ses habitants. Une opulente bourgeoisie s'est instaurée, vivant des commerces prospères, des draps, des cuirs, des bijoux et orfèvreries, des affaires avec des échanges extérieurs et les transports maritimes du port de Collioure. A ce commerce s'ajoute le pouvoir des riches « hortolans » (jardiniers) qui souvent font la loi sur les marchés.

Places et rues marchandes témoignent de l'intensité de cette vie économique : Plaça del Blat, Plaça del Pa, carrer de la Gallinaria, de l'Argenteria, dels Ollers, de la Fusteria... sans compter les carrers des Parayres : Fabriques d'En Nadal, F. Grandes, F. Couvertes.

Il ne faut pas oublier que Perpignan a obtenu cinquante ans avant Barcelone, le droit d'élire ses consuls et magistrats municipaux en dehors de toute protection seigneuriale, avec droit de vindicte et de « ma armada ». Ces foires attiraient tous les gens des Comtés et outre une abondance de marchandises de tous genres, c'était aussi la fête. Dans les rues, au son des grailles et flûtes, déambulaient les grosses têtes, les animaux sans oublier le marchand d'onguent miracles et autres remèdes de charlatan.

Le spectacle Coretpus de « Babaus théâtre » offre une vision très différente de ce que nous avons coutume de voir avec les montages de théâtre médiéval d'autres compagnies.

Par le « Babaus théâtre » nous essayons d'offrir un spectacle qui correspond le plus possible aux caractéristiques de cette société de l'époque médiévale.

Notre montage est basé sur diverses manifestations individuelles mais ayant un lien commun.

Ainsi apparaissent les lépreux, les mendiants, les exécuteurs, les voleurs, les coquins, etc.....

C'est-à-dire tout un ensemble de figures de rues de l'époque, qui malheureusement sont souvent oubliées dans d'autres spectacles au détriment de princes, princesses et autres seigneurs de la cour.

Notre interprétation de l'époque médiévale est plus crue et dure : aux grands banquets médiévaux, nous préférons évoquer les batailles de rue entre marchands et voleurs, aux promenades courtoises des seigneurs de la cour, nous évoquons l'horreur du passage des lépreux.

Aux majestueux couronnements des comtes-rois, nous préférons montrer la cruauté de l'exécution publique d'un proscrit. Avec Coretpus, durant environ deux heures et demi, se succèdent jusqu'à huit manifestations différentes avec plus de vingt personnes sur scène. C'est un montage de grande tenue pour les rencontres médiévales, foires et marchés avec un travail extrêmement minutieux en ce qui concerne maquillage et vestiaire.

## PERSONNAGES

Les personnages de ce spectacle partagent l'espace scénique avec le public. Les acteurs apparaissent sur la scène, seuls ou avec des groupes visant à une action unique soit visuelle soit en participation avec le public.

Le boucher et son aide Panduru, arrivent au village afin de voir le marché et d'effectuer les ventes du jour. Ces personnages qui ont fait de leur quartier leur vie, et de l'art de voler, leur métier. Ces personnages sont la marchande de primeurs, les mendiants, la folle du village ainsi que les lépreux qui se complètent par leurs comportements sans le savoir et qui deviennent le point de mire de tout le monde.

Les tambours annoncent l'arrivée de l'Inquisiteur qui vient au village pour sauver les âmes des pêcheurs. Les gardes de la Sainte Inquisition ont fait un prisonnier un renégat qu'ils vont torturer afin de l'obliger à suivre les dogmes de la foi chrétienne.

Auparavant, ils vont l'enfermer dans une cage trop étroite pour que les voisins puissent se moquer de lui, l'insulter et lui jeter des débris de légumes.

En se promenant dans le village, on trouve aussi la marchande d'onguents avec son chariot chargé de potion, sirop et formules miraculeuses capables de solutionner n'importe quel problème que lui posent ses voisins. Elle devient la principale attraction pour les promeneurs d'autant qu'elle leur propose comment appliquer ses produits et arriver à guérir depuis le mal d'amour jusqu'à un cor.

# Contacts

## **Eliane Thibaut Comelade**

Auteur du Marché Médiéval missionnée par la Ville de Perpignan.

Tel : 04 68 55 36 49

## **Audrey Avarello**

Responsable du Service Groupes et patrimoine

Office de Tourisme : 04 68 66 33 78

[avarello.audrey@mairie-perpignan.com](mailto:avarello.audrey@mairie-perpignan.com)

## **Françoise Estève**

Relations Presse

Office de Tourisme : 04 68 66 31 63

[Esteve.francoise@mairie-perpignan.com](mailto:Esteve.francoise@mairie-perpignan.com)

## **Bibliographie**

Eliane Thibaut - Comelade :

- *La table médiévale des catalans. Ed. Presses du Languedoc. 2<sup>ème</sup> édition 2005*
- *La cuina Medieval a l'abast . ED. La Magrana. Barcelona. 1998*
- *La Cuina Medieval Catalano – Aragonesa. Ed. Cossetania.Valls. 2006*

Alicia Marcet – Juncosa :

- *Breu història de les terres del Nord. 1988.*
- *Histoire de Perpignan la Fidelissima. 1994*